

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Cherif Messaadia
- Souk Ahras -
Faculté des Lettres et des Langues
Département de Langue Française



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد الشريف مساعديّة
- سوق أهراس -
كلية الآداب و اللغات
قسم اللغة الفرنسية

Master : Sciences du langage

Syllabus des matières



Semestre 1

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire			Travail personnel	Coeff	Crédits
	15 semaines	C	TD	TP			
U fondamentale						9	18
Linguistique textuelle et énonciative	67h30	1h30	3h		82h30	3	6
Analyse du discours	45h	1h30	1h30		55h	2	4
Sociolinguistique	45h	1h30	1h30		55h	2	4
Phonologie	45h	1h30	1h30		55h	2	4
UE méthodologie						5	9
Méthodologie de la recherche	45h		3h00		55h	2	4
Communication scientifique orale	45h		3h00		55h	2	4
Recherches documentaires	15h		1h		10h	1	1
UE découverte						2	2
Cultures et <u>interculturalité</u>	22h30	1h30			2h30	1	1
Littérature et société	22h30	1h30			2h30	1	1
UE transversales						1	1
Langue étrangère	22h30		1h30		2h30	1	1
Total Semestre 1	375h	9h	16h		375h	17	30



Matière : Linguistique textuelle et énonciative

Crédit : 6 Coefficient : 3 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

Permettre l'acquisition de connaissances théoriques et pratiques en linguistique textuelle

Contenu de la matière

- Initiation théorique à la linguistique textuelle.
- Le Texte.
- Organisation et fonctions des textes
- La construction et l'articulation des textes : cohérence et cohésion ; référence et anaphore ; articulateurs.
- Théorie de l'énonciation : la place du sujet dans le discours ; la modalisation et la modalité ; les déictiques.
- Analyse de textes de différents genres.

Références

- ADAM Jean-Michel, Éléments de Linguistique textuelle, Bruxelles, Mardaga, 1990.
- ADAM Jean-Michel, Linguistique textuelle, des genres de discours aux textes, Paris, Nathan, 1999.
- ADAM Jean-Michel, Les textes types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue, Paris, Nathan, 2001..
- ADAM Jean-Michel et al. (coord.), Textes et discours : Catégories pour l'analyse, Dijon, Editions de l'Université de Dijon, 2004.
- ADAM Jean-Michel, La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours, Paris, A. Colin, 2005.
- Beguelin, M.-J. (2000) : De la phrase aux énoncés : grammaire scolaire et descriptions linguistiques, Bruxelles, De Boeck-Duculot
- Carter-Thomas, S., La cohérence textuelle, Paris, L'Harmattan, 2000.
- Lane, P., La périphérie du texte, Paris, Nathan, 1992.
- Lane, P., Des discours aux textes : modèles et analyses, Publications de l'université de Rouen et du Havre, 2005.
- Lunquist, L., L'analyse Textuelle. Méthode, Exercices, Paris, Cedic, 1983.



Matière : Analyse du discours

Crédit : 4 Coefficient : 2 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

Permettre l'acquisition de connaissances théoriques et pratiques en analyse du discours.

Contenu de la matière

I) Le discours : Essai de définition

- Discours et texte

- Genres et analyse de discours

II) Les différentes approches en analyse de discours

- L'approche énonciative

- L';approche communicationnelle

- L'approche conversationnelle

- Dialogisme et polyphonie chez Bakhtine

- L'approche sociolinguistique

- L'École Française d'analyse du discours

- L'approche pragmatique

- L'approche sémiotique

Références

*COURTÉS J. (2001). Analyse sémiotique du discours : de l'énoncé à l'énonciation, Paris : Hachette.

*MAINGUENEAU, D. (1984). Genèse du discours, Bruxelles : Mardaga.

*FONTANILLE, J. (1998). Sémiotique du discours, Limoges : PULIM.

*FLOCH, J ; -M., Identités visuelles, Paris : PUF, 1995.

*GREIMAS A. J. et COURTÉS J. (1979). Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage, Paris : Hachette.

• Beacco, J.-C., Darot, M. (1984) : Analyses de discours, Lecture et expression, Paris, Hachette/Larousse

• Blanchet Ph., Chardenet P. (dir.) (2011) : Guide pour la recherche en didactique des langues et des cultures , Paris, Éditions des archives contemporaines



- Charaudeau, P., Maingueneau, D. (2002) : Dictionnaire de l'analyse du discours ,Paris, Seuil
- Claudel, Ch. (2012) : « Analyse de discours, genres de discours et documents authentiques », in Causa, M., Galligani, S., Vlad, M., Actes du colloque FICEL, Formation et professionnalisation des enseignants de langues, Évolution des contextes, des besoins, des dispositifs , 68-82. Publication en ligne : <http://www.univ-paris3.fr/colloque-ficel-diltec-ea-2288-182882.kjsp>
- <http://www.univ-paris3.fr/colloque-...>
- Claudel, Ch., Veniard, M. (2013) : “Discourse Analysis”, in The Encyclopedia Of Language Teaching and Learning , in M. Byram, Adelheid Hu (Ed.), Second Edition, Routledge, 202-205.
- Coste, D. (1980) : « Analyse de discours et pragmatique de la parole dans quelques usages d'une didactique des langues », AppliedLinguistics , I (3), 244-252.
- Maingueneau, D. (2000) : Analyser les textes de communication, Paris, Nathan Université
- Moirand, S., (1990) : « Pour une linguistique de discours adaptée à des objectifs didactiques », Journal of appliedlinguistics, Thessaloniki, n°6, 59-74.
- Moirand, S., (1979) : Situations d'écrit, Paris, Cle International.
- Peytard, J., Moirand, S. (1992) : Discours et enseignement du français , Les lieux d'une rencontre, Paris, Hachette



Matière : Sociolinguistique

Crédit : 4 Coefficient : 2 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

Approfondir la connaissance des étudiants sur ce qu'est ou ce que signifie la conception sociale de la langue ; la diversité linguistique en opposition avec l'homogénéité de la langue ; la covariance des faits linguistiques et des faits sociaux.

Contenu de la matière

- Problématique et définition de la sociolinguistique.
- Sociolinguistique et les disciplines annexes : l'ethnolinguistique, la dialectologie.
- Langue et classes sociales : société et langue, classe sociale, classes sociales et usages de la langue, classes sociales et changement linguistique.
- Variation, société et espace : langue, genre et sexe, création et structuration d'une langue, la mort d'une langue, bilinguisme et diglossie.
- Langue et politique : normes et sociétés, planification linguistique, politique linguistique en Algérie.
- Ethnographie de la communication : Concepts de base.

Références

- AUGER, N., FRACCHIOLLA, B., MOISE, C., SHULTZ-ROMAIN, C., 2008, La violence verbale : espaces politiques et médiatiques, T1, Espaces Discursifs, L'HARMATTAN.
- AUGER, N., FRACCHIOLLA, B., MOISE, C., SHULTZ-ROMAIN, C., 2008, Des Perspectives historiques aux expériences didactiques, T1, Espaces Discursifs, L'HARMATTAN.
- BAUTIER, E., 1995, Pratiques langagières, pratiques sociales : De la sociolinguistique à la sociologie du langage, L'HARMATTAN.
- BAUVOIS, C., 2003, Ni d'Eve ni d'Adam. Etude sociolinguistique de douze variables du français, Espaces Discursifs, L'HARMATTAN.
- BAYLON, C., 1996, Sociolinguistique, société, langue et discours, Paris, Nathan Université.
- BERNSTEIN, B., 1980, Langage et classes sociales : Codes socio-linguistiques et contrôle social, ed. de Minuit.



- BLANCHET, P., RAZAFIMANDIMBIMANANA, E., 2005, Français, franglais, québé-quoi ? : Les jeunes Québécois et la langue française : enquête sociolinguistique, Espaces Discursifs, L'HARMATTAN.
- BOURDIEU, P., 1982, Ce que parler veut dire, Paris, Fayard
- BOUTET, J., 1998, Langage et société, Paris, Seuil, Mémo
- BOYER, H., 1991, Eléments de sociolinguistique, Langue, communication et société, Paris, Dunod
- BOYER, H. (ed), 1996, Sociolinguistique, Territoire et objets, Paris, Delachaux et Niestlé
- BULOT T., 2008, « Normes et identités en rupture : », dans Mehrsprachigkeit in frankophonen Räumen, Martin Meidenbauer Verlag, München, 11-25.
- BULOT T., 2004, « Les parlars jeunes et la mémoire sociolinguistique. Questionnements sur l'urbanité langagière », dans Cahiers de Sociolinguistique 9, Presses Universitaires de Rennes, Rennes, 133-147.
- CALVET, L.-J., 1993, La sociolinguistique, PUF, Que sais-je ? n° 2731
- CALVET, L.-J. et P. DUMONT (ed), 1999, L'enquête sociolinguistique, L'Harmattan
- FRACCHIOLLA, B., AUGER, N., 2010 : « Interculturalité et construction culturelle des catégories du genre en classe d'accueil » in Duchêne, A. et Moïse, C. (dir.), Genre, Language et sexualités, ed. Nota Bene, Québec, Canada
- FRACCHIOLLA, B., 2009, « Emergence des imaginaires culturels en contexte hétérogène : la vidéo en question(s) » in Auger, N., Dervin, F. & Suomela-Salmi, E. (dir.), Pour une didactique des imaginaires dans l'enseignement-apprentissage des langues étrangères, l'Harmattan, collection sociolinguistique, H. Boyer, Paris, 23 pages.
- FRACCHIOLLA, B., MOÏSE, C., 2009, « Construction de la violence verbale et circulation des discours autour du Contrat Première Embauche », in Actes du 3^e colloque international « Ci-dit », Circulation des discours et liens sociaux. Le discours rapporté comme pratique sociale, Université de Laval, Québec, 4-7 octobre 2006, Canada, Nota Bene.
- FRACCHIOLLA, B., Anthropologie de la communication : la question du féminin en français, in CORELA, Cognition, Représentation, Langage, n° Vol 6, n°2, 15 déc. 2008, Poitiers, <http://edel.univ-poitiers.fr/corela...>
- FRACCHIOLLA, B., 2006, « Tabous et temporalité : la dimension interculturelle du temps », in Louis, V., Auger, N. et Belu, I. (éds), Former les professeurs de langues à l'interculturel, Cortil-Wodon : E.M.E., p.155-168.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Cherif Messaadia
- Souk Ahras -
Faculté des Lettres et des Langues
Département de Langue Française



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد الشريف مساعديّة
- سوق أهراس -
كلية الآداب و اللغات
قسم اللغة الفرنسيّة

- GSCHWIND-HOLTZER, G., 2000, Analyse sociolinguistique communication didactique, CREDIF, DIDIER.
- HELLER, M. 2003, Pour une sociolinguistique critique, Paris, LAL-Credif Hatier.
- MOREAU, M.-L., 1997, Sociolinguistique, concepts de base, Mardaga



Matière : Phonologie

Crédit : 4 Coefficient : 2 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

Connaitre, organiser et exploiter des données pour la phonologie.

La construction d'un objet d'étude en phonologie.

Contenu de la matière

- 1- Un aperçu historique de la phonologie.
- 2- La phonologie et la linguistique.
- 3- La dichotomie phonétique / Phonologie selon Troubetskoy.
- 4- La pertinence.
- 5- Identification des phonèmes
- 6- La variante libre.
- 7- Les paires minimales.
- 8- La variante complémentaire.
- 9- L'assimilation.
- 10- La pertinence de l'opposition.
- 11- Les types d'oppositions

Références

CARVALHO, J-B., WAUQUIER, S. (2010). Comprendre la phonologie, Linguistique nouvelle. PUF.

CARTON, F (et al.). (1983). Les accents du français, Paris, Paris : Hachette.

CHOMSKY, N., HALLA, M. (1973). Principes de phonologie générative, traduction de Pierre Encrevé, Paris : Editions du seuil.

SCHEER, T. (2004). Précis de structure syllabique. Accompagné d'un apparatrigue. Préface de Pierre Encrevé. Editeur : ENS Editions.

TROUBETZKOY, N.S. (1964). Principes de phonologie, Paris : Klincksieck.



Matière : Méthodologie de la recherche

Crédit : 4

Coefficient : 2

Mode d'évaluation : TD 100%

Objectifs de l'enseignement

- Aborder les notions de base nécessaires à la construction d'un projet de recherche
- Situer une méthodologie,
- Argumenter en regard des objectifs de la recherche.

Contenu de la matière

- Essai de définition d'un travail de recherche
- Le contenu du travail : la théorie et la pratique
- Les étapes du mémoire

Le choix du sujet et du directeur de recherche

Formulation du sujet

Premier dégrossissage

La problématique

Le corps du mémoire

Introduction générale

Le corps conceptuel

L'aspect pratique

La conclusion générale.

Quelques aspects techniques d'un travail de recherche

Références

GUIDÈRE Mathieu, Méthodologie de la recherche, Ellipses, Paris, 2003. HUMBLET Jean E., Comment se documenter, Éditions Labor, Bruxelles, 1985.

ROUVEYRON Jean-Claude, Du projet à la soutenance, Maisonneuve & Larose, Paris, 1999

DUFFAU, Catherine et ANDRÉ, François-Xavier, J'entre en fac : méthodes du travail universitaire en lettres, langues, arts et sciences humaines, Paris, France, Presses Sorbonne Nouvelle, DL 2013, 2013, 165 p., (« Les Fondamentaux de la Sorbonne nouvelle, ISSN 2106-0134 »).

POCHET, Bernard, CHEVILLOTTE, Sylvie et NOËL, Elisabeth, Methodologie documentaire: rechercher, consulter, rediger à l'heure d'Internet, Bruxelles, Belgique, De Boeck, 2005, 202 p., (« LMD méthodologie, ISSN 1783-7839 »).



Matière : Communication scientifique orale

Crédit : 4

Coefficient : 2

Mode d'évaluation : TD 100%

Objectifs de l'enseignement

- Réemployer des notions déjà étudiées.
- Travailler la fluidité verbale des étudiants.
- Se détacher du support écrit et développer la spontanéité et l'improvisation dans les propos.
- Savoir expliquer des articles scientifiques et répondre aux questions.
- Se préparer à la soutenance des mémoires en master 2.

Contenu de la matière

1. Communication scientifique orale (définition de mots clés)
2. Article scientifiques
3. Type d'article scientifique
4. Exemple d'article scientifique
5. TD : étude et présentation d'articles scientifiques

Références

Potet F. Comment s'exprimer en diapositives ? Ann Pathol 1990;10:347-50.

Cicéron, De Oratore, cité par Michel Frankland dans La communication orale efficace, Laval, Mondia Éditeurs, 1988.

Michel Frankland, La communication orale efficace, Laval, Mondia Éditeurs, 1988.



Matière : Recherches documentaires

Crédit : 1

Coefficient : 1

Mode d'évaluation : TD 100%

Objectifs de l'enseignement

- Comprendre les étapes d'une recherche scientifique
- Comprendre les principes d'une recherche scientifique
- Être capable de d'identifier , cerner et bien formuler un sujet de recherche
- Connaitre le type et la nature des « ressources » et des « documents » de recherche scientifique
- Être capable d'établir le lien entre la nature et le niveau de l'information recherchée et le type de document choisi
- Etre capable d'organiser et de référencer les documents sélectionnés.

Contenu de la matière

1. Les étapes de la recherche documentaire
2. Stratégies de recherche documentaire : principes de base
 - la recherche documentaire
 - récupération en bibliothèque d'un document connu
 - recherche de documents à partir de mots-clés
 - recherche de documents par remontée des filières bibliographiques
3. Nature et identification des ressources et de documents
 - Exemples de documents
 - Le chapitre de livre manuel, traité, article de dictionnaire : des ouvrages particuliers, article paru dans un périodique scientifique...
4. Langage documentaire et outil de documentation
 - fonction de l'indexation
 - nature du langage d'indexation
 - éléments d'indexation intégrés dans les documents
 - les catalogues documentaires
 - l'indexation : une tâche difficile de catégorisation



Références

- SCHNEDECKER, C. (2001). Lire, comprendre, rédiger des textes théoriques.
- Méthodes en sciences humaines.
- ENGLEBERT, A. (1998), Le mémoire sur ordinateur. Méthodes en sciences humaines.
- DEFAYS, J-M. (2003), Principes et pratiques de la communication scientifique et technique. Méthodes en sciences humaines.
- JUCQUOIS, G. (1996), Rédiger, présenter. Composer. Méthodes en sciences humaines.
- BOUDON, R. ; LAZARSFELD, P. (1965), Le vocabulaire des sciences sociales. Concepts et indices. Paris, Mouton.
- LEFORT, G. (1990), Savoir se documenter. Paris, les éditions d'organisation université.
- PIOLAT, A. (2002), La recherche documentaire : manuel à l'usage des étudiants, doctorants et jeunes chercheurs. Marseilles, Solal.



Matière : Littérature et société

Crédit : 1

Coefficient : 1

Mode d'évaluation : Examen 100%

Objectifs de l'enseignement

Aborder la relation entre l'évolution de la littérature et de développement des sociétés.

La présence des mythes en littérature et leur relation avec la création littéraire.

La littérature, de l'oralité à l'écriture.

Contenu de la matière

1. Oralité, écriture et mythe.
2. Mythes et littérature.
3. Analyse des textes littéraires sous le regard du mythe.
4. Le conte populaire
5. La littérature de l'oralité à l'écriture
6. La réception littéraire

Références

BRUNEL, Pierre, *Mythes et littérature*, PUF, Paris, 1995.

DURAND, Gilbert, *Mythodologie*, PUF, Paris, 2002.

DURAND, Gilbert. *Les structures anthropologiques de l'imaginaire*. Dunod : Paris, 1969.



Matière : Cultures et interculturalité

Crédit : 1

Coefficient : 1

Mode d'évaluation : Examen 100%

Objectifs de l'enseignement

Conscientiser les étudiants sur les enjeux qui découlent d'une rencontre interculturelle et les attitudes à adopter lors des échanges culturels, le tout construit sur un double objectif : altérité sans altération.

Contenu de la matière

Approche définitoire de la Culture. Définition extensive/Définition intensive.

Contact culturel.

Conflits culturels.

Causes des conflits culturels.

Résolution des conflits

Références

Abdallah-Pretceille, Martine et Porcher, Louis, *Education et communication interculturelle*, Paris, PUF, 2001.

Byram Michael, BarrettMartyn, Ipgrave Julia, Jackson Robert, del Carmen Méndez García María et al., *L'autobiographie de rencontres interculturelles (ARI)*, Strasbourg : Conseil de l'Europe, Division des politiques linguistiques, mars 2009.

http://www.coe.int/t/dg4/autobiography/Source/AIE_fr/AIE_autobiography_fr.pdf

Byram, M., Gribkova B., Starkey H., *Développer la dimension interculturelle dans l'enseignement des langues : une introduction pratique à l'usage des enseignants*, Strasbourg : Conseil de l'Europe, Division des politiques linguistiques, 2002.

Collès, Luc, *Interculturel : des questions vives pour le temps présent*, Belgique : E.M.E. et Inter Communications, 2006.

Demorgeon, Jacques et Lipianski, Edmond-Marc, *Guide de l'interculturel en formation*, Paris : Retz, 1999.



Meunier, Olivier, *Approches interculturelles en éducation : étude comparative internationale*, Paris: INRP, septembre 2007.

Matière : Anglais

Crédit : 1 Coefficient : 1 Mode d'évaluation : Exam 50% + TD 50%

Objectifs de l'enseignement

- Students will improve their reading comprehension skills through extensive reading.
- Students will heighten their awareness of correct usage of English grammar through writing and speaking activities.
- Students will increase their comprehension of academic articles related to their field of study.
- Students will enlarge their vocabulary and terminology within their field of study.

Contenu de la matière

1. Reading comprehension texts
2. Oral production and speaking activities
3. Vocabulary-building Activities
4. Translation of texts related to the field of study mainly abstracts of papers and theses.

Références

- Murphy. English Grammar in Use. Cambridge University Press. 3rd edition, 2004
- M. Mc Carthy et F. O'Dell, English vocabulary in use, Cambridge University Press, 1994
- L. Rozakis, English grammar for the utterly confused, Mc Graw-Hill, 1st edition, 2003
- LARREYA, Paul, Claude RIVIERE, Ruth HUART, et Emmanuelle MATHIOT, Grammaire explicative de l'anglais, London : Pearson Education, 5e édition, 2019.
- Oxford Progressive English book